



LG

MAGYAR

# LG multisplit klímaberendezések *KEZELÉSI UTASÍTÁS*

## **FONTOS!**

- Mielőtt a klímaberendezést használatba venné, kérjük figyelmesen olvassa el a Kezelési Utasítást!
- Kérjük őrizze meg a használati útmutatót, mivel később is szüksége lehet a benne lévő információokra!

# TARTALOMJEGYZÉK

Biztonsági előírások.....	6
Használati útmutató.....	9
Ápolás és karbantartás.....	38
Mielőtt szerelőt hívna.....	45



**Kérjük ide jegyezze fel:**

**A készülék típusa:** \_\_\_\_\_  
(kültéri egység/  
beltéri egység(ek)) \_\_\_\_\_

**Gyári számok:** \_\_\_\_\_  
(kültéri egység/  
beltéri egység(ek)) \_\_\_\_\_

(Ezeket a készülékeken elhelyezett címkén találja)

**Az eladó cég neve, címe, telefonszáma:** \_\_\_\_\_

**A jótállás kezdő dátuma:** \_\_\_\_\_



## KÉRJÜK FIGYELMESEN OLVASSA EL!

A használati utasításban hasznos információkat talál a készüléke szakszerű használatához. Egy kis odafigyelés rengeteg időt és pénzt spórolhat Önnek, nem is beszélve az idegességéről és a készülék élettartamáról.

A hibaelhárítás részben válaszokat talál néhány egyszerű problémára és lehet, hogy nem is kell szerelőhöz fordulnia.



## FIGYELEM!

- Javítást, karbantartást csak szakszervizzel végeztesen a készüléken!
- A telepítést, beüzemelést csak szakszervíz végezheti el!
- Gyermekek, és/vagy szellemileg korlátozottak nem üzemeltethetik a berendezést felügyelet nélkül.
- A készülék nem játék! Ne engedje, hogy a gyerekek játszanak a készülékekkel!
- Ha az elektromos vezeték cserélni kell, azt szakszervizzel végeztesse el, és eredeti alkatrészt használjanak a javításhoz!
- A készülék telepítése speciális szaktudást igényel, ezért a telepítést, beüzemelést csak szakszervíz végezheti el!



# MPS multi split oldalfali beltéri egységek

## Plazma beltéri egységek

Modell beltéri	Teljesítmény (kW)		Légszállítás (m <sup>3</sup> /perc)	Méret (mm) szé x ma x mé	Feszültség V/50Hz	Zajszint dB(A)	Hűtőközeg	Nettó saját tömeg kg
	Hűtő	Fűtő						
MS05AH	1,46	1,6	5,6	840x270x153	220-240	29/25/20	R410A	7
MS07AH	2,05	2,34	5,6	840x270x153	220-240	29/25/20	R410A	7
MS09AH	2,64	2,9	7	840x270x153	220-240	33/29/22	R410A	7
MS12AH	3,52	3,87	9,5	840x270x153	220-240	36/32/29	R410A	7
MS18AH	5,28	5,8	12	1090x300x180	220-240	37/34/31	R410A	13
MS24AH	6,74	7,47	14	1090x300x180	220-240	41/39/34	R410A	13

## Art Cool Gallery beltéri egységek

Modell beltéri	Teljesítmény (kW)		Légszállítás (m <sup>3</sup> /perc)	Méret (mm) szé x ma x mé	Feszültség V/50Hz	Zajszint dB(A)	Hűtőközeg	Nettó saját tömeg kg
	Hűtő	Fűtő						
MA09AH1	2,64	2,93	7,7	600x600x146	220-240	38/32/27	R410A	15
MA12AH1	3,52	3,87	8,9	600x600x146	220-240	44/38/32	R410A	15

## Art Cool Panel beltéri egységek

Modell beltéri	Teljesítmény (kW)		Légszállítás (m <sup>3</sup> /perc)	Méret (mm) szé x ma x mé	Feszültség V/50Hz	Zajszint dB(A)	Hűtőközeg	Nettó saját tömeg kg
	Hűtő	Fűtő						
MA09AHM	2,64	2,93	7,5	570x568x129	220-240	27/31/37	R410A	9
MA12AHM	3,52	3,87	8,5	570x568x129	220-240	31/39/43	R410A	9

## Art Cool Mirror beltéri egységek

Modell beltéri	Teljesítmény (kW)		Légszállítás (m <sup>3</sup> /perc)	Méret (mm) szé x ma x mé	Feszültség V/50Hz	Zajszint dB(A)	Hűtőközeg	Nettó saját tömeg kg
	Hűtő	Fűtő						
MC07AHR	2,05	2,34	5,5	900x272x143	220-240	28/30/32	R410A	8,1
MC09AHR	2,64	2,93	8,2	1030x290x153	220-240	29/31/33	R410A	9,5
MC12AHR	3,52	3,87	9	1030x290x153	220-240	29/32/36	R410A	9,5
CC07AWR/V	2,05	2,34	8	915x282x165	220-240	34/29/26	R410A	8,1
CC09AWR/V	2,64	2,93	10	915x282x165	220-240	35/30/27	R410A	9,5
CC12AWR/V	3,52	3,87	10	915x282x165	220-240	35/30/27	R410A	9,5
CC18AWR/V	5,28	5,8	12	1107x299x200	220-240	39/37/35	R410A	14,1
CA07AWR/V	2,05	2,34	5,6	895x285x205	220-240	31/28/25	R410A	10
CA09AWR/V	2,64	2,93	7	895x285x205	220-240	33/30/27	R410A	10
CA12AWR/V	3,52	3,87	9,5	895x285x205	220-240	39/36/31	R410A	10
CA18AWR/V	5,26	6,71	12	1030x325x245	220-240	37/33/28	R410A	15,5
CA24AWR/V	5,8	7,17	11,2	1030x325x245	220-240	42/39/36	R410A	15,5

## Hero beltéri egységek

Modell beltéri	Teljesítmény (kW)		Légszállítás (m <sup>3</sup> /perc)	Méret (mm) szé x ma x mé	Feszültség V/50Hz	Zajszint dB(A)	Hűtőközeg	Nettó saját tömeg kg
	Hűtő	Fűtő						
CS05AF	1,46	1,6	6,4	790x290x210	220-240	31/29/26	R410A	8,5
CS07AF	2,05	2,34	6,4	790x290x210	220-240	31/29/26	R410A	8,5
CS09AF	2,64	2,93	7,1	790x290x210	220-240	34/30/29	R410A	8,5
CS12AF	3,52	3,87	8	790x290x210	220-240	38/33/31	R410A	8,5

## Nova beltéri egységek

Modell beltéri	Teljesítmény (kW)		Légszállítás (m <sup>3</sup> /perc)	Méret (mm) szé x ma x mé	Feszültség V/50Hz	Zajszint dB(A)	Hűtőközeg	Nettó saját tömeg kg
	Hűtő	Fűtő						
E07SQ	2,05	2,34	5,6	895×285×210	220-240	31/28/25	R410A	11
E09SQ	2,64	2,93	7	895×285×210	220-240	33/30/27	R410A	11
E12SQ	3,52	3,87	9,5	895×285×210	220-240	39/36/31	R410A	11
E18SQ	5,28	5,8	12	1030×325×250	220-240	37/33/28	R410A	17

## Inverteres kazettás beltéri egységek

Modell beltéri	Teljesítmény (kW)		Légszállítás (m <sup>3</sup> /perc)	Méret (mm) szé x ma x mé	Feszültség V/50Hz	Zajszint dB(A)	Hűtőközeg	Nettó saját tömeg kg
	Hűtő	Fűtő						
MT08AH	2,08	2,34	7,5	B: 570x214x570 P: 700x30x700	220-240	31/27/24	R410A	17
MT10AH	2,64	2,93	8,5	B: 570x214x570 P: 700x30x700	220-240	32/29/25	R410A	17
MT18AH	5,27	5,8	13	B: 570x256x570 P: 700x30x700	220-240	40/37/34	R410A	18
MT24AH	7,03	7,73	17	B: 840x204x840 P: 950x25x950	220-240	39/37/34	R410A	26

## Inverteres légszűrős beltéri egységek

Modell beltéri	Teljesítmény (kW)		Légszállítás (m <sup>3</sup> /perc)	Méret (mm) szé x ma x mé	Feszültség V/50Hz	Zajszint dB(A)	Hűtőközeg	Nettó saját tömeg kg
	Hűtő	Fűtő						
MB09AHL	2,64	2,93	8,5	820x190x575	220-240	31/26/25	R410A	20,5
MB12AHL	3,52	3,87	9,5	820x190x575	220-240	33/31/26	R410A	20,5
MB18AH	5,27	5,8	16,5	880x260x450	220-240	36/34/32	R410A	19
MB24AH	7,03	7,74	18	880x260x450	220-240	38/36/34	R410A	24

## Inverteres parapet/mennyezeti beltéri egységek

Modell beltéri	Teljesítmény (kW)		Légszállítás (m <sup>3</sup> /perc)	Méret (mm) szé x ma x mé	Feszültség V/50Hz	Zajszint dB(A)	Hűtőközeg	Nettó saját tömeg kg
	Hűtő	Fűtő						
MV09AH	2,64	2,93	5	900x200x490	220-240	36/32/28	R410A	12
MV12AH	3,52	3,87	6,5	900x200x490	220-240	40/36/31	R410A	12
MV18AH	5,27	5,8	11	1200x205x615	220-240	43/40/37	R410A	30
MV24AH	7,03	7,38	15	1200x205x615	220-240	45/42/39	R410A	30

## Inverteres console beltéri egységek

Modell beltéri	Teljesítmény (kW)		Légszállítás (m <sup>3</sup> /perc)	Méret (mm) szé x ma x mé	Feszültség V/50Hz	Zajszint dB(A)	Hűtőközeg	Nettó saját tömeg kg
	Hűtő	Fűtő						
CQ09	2,64	2,93	8,1	700x600x210	220-240	38/32/27	R410A	13,8
CQ12	3,52	3,87	8,1	700x600x210	220-240	39/32/27	R410A	13,8
CQ18	5,27	5,8	10,1	700x600x210	220-240	44/39/35	R410A	13,8

## MPS inverteres multi kültéri egységek

Modell kültéri	Teljesítmény (kW)		Légszállítás (m <sup>3</sup> /perc)	Méret (mm) szé x ma x mé	Feszültség V/50Hz	Üzemi áramf. A	Zajszint dB(A)	Hűtőközeg	Csatl. beltérik száma db
	Hűtő	Fűtő							
MU2M15	4,10-4,69	4,70-5,27	28,2	770x545x288	220-240	1,6-8,2	50	R410A	2
MU3M19	5,3-6,33	6,3-7,27	53	870x808x320	220-240	1,7-10,8	52	R410A	3
MU4M25	7,03-8,5	8,44-9,38	53	870x808x320	220-240	3,1-13,5	52	R410A	4
MU5M30	8,80-10,55	10,1-12,1	60	950x834x330	220-240	3,1-16,8	53	R410A	5
MU5M40	11,7-13,5	13,5-15,0	53	900x1165x370	220-240	6,2-20,5	58	R410A	5
FM37AH	6,33-10,8	6,68-12,3	32	900x1165x370	380-415	3,4-6,1	51/47	R410A	6
FM41AH	7,8-13,5	8,26-15,2	48	900x1165x370	380-415	1,5-8,0	58	R410A	7
FM49AH	8,44-15,5	9,5-16,4	50	900x1165x370	380-415	1,8-8,3	58	R410A	8
FM57AH	9,5-16,8	10,2-17,9	53	900x1165x370	380-415	2,3-8,7	59	R410A	9

# BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A személyi balesetek, ill. vagyoni kár elkerülése érdekében az alábbiakat okvetlenül tartsa be:

A készülék szakszerűtlen használata balesetet, ill. anyagi kárt okozhat. A veszély súlyossága az alábbi kategóriák szerinti:



Ez a szimbólum halálos, vagy súlyos veszélyre figyelmeztet.



**FIGYELEM**

Ez a szimbólum a vagyoni kár lehetőségére figyelmeztet.

A használt szimbólumok jelentése az alábbi:



Soha ne tegye!



Kövesse az utasításokat!



**VIGYÁZAT**

## ■ Telepítés

**Mindig legyen földelés!**

- A hiánya áramütést okozhat.

**Ne használjon sérült, vagy laza kábelt, dugvillát vagy konnektort!**

- Tűzet, vagy áramütést okozhat.

**A készülék telepítését csak képzett szervizszerelő végezheti.**

- Tűzveszélyt, áramütést vagy más balesetet okozhat.

**A kül- és beltéri egység kapcsolófedelét biztonságosan, stabilan kell rögzíteni.**

- Ellenkező esetben a bejutó kosz, ill. víz tüzet vagy áramütést okozhat.

**Mindig szereltesse be kismegszakítót és FI-relét!**

- Hiányuk esetén tűz, vagy áramütés történhet.

**Soha ne tartson gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokat a készüléknél!**

- Tűzet okozhatnak, vagy a készülék meghibásodását.

**Csak jó állapotú védőburkolatot használjon!**

- Balesetet, sérülést okozhat.

**Ne szedje szét és ne javítsa maga a készüléket!**

- Tűzet, áramütést okozhat.

**Ne szereltesse olyan helyre a készüléket, ahonnan leeshet!**

- Személyes sérülést okozhat.

**Legyen óvatos a kicsomagolásnál és telepítésnél!**

- Az éles sarkok sérülést okozhatnak.

## Használat

**Ne használjon elektromos elosztót!**

- Áramütést vagy tüzet okozhat a hőfejlődés miatt.

**Ne használjon sérült tápkábelt!**

- Tűzet vagy áramütést okozhat.

**Ne módosítsa a tápkábel hosszát!**

- Tűzet vagy áramütést okozhat.

**A tápkábel ne legyen összetekerve használat közben!**

- Tűzet vagy áramütést okozhat.

**Ha rendellenes hang, szag vagy füst jön a készülékből, áramtalanítsa!**

- Áramütést vagy tüzet okozhat.

**Védje a készüléket a gőzöktől!**

- Tűz keletkezhet.

Ha ki kell húzni a készüléket, akkor a dugvilla fejét fogja meg és ne nyúljon hozzá vizes kézzel!

- Tüzet vagy áramütést okozhat.

Ne kerüljön víz az elektromos részekhez!

- A készülék tönkre mehet, és áramütést okozhat.

Ha fűtéssel együtt használja, gondoskodjon a jó szellőzésről!

- Oxigénhiány keletkezhet.

Ne vezesse a tápkábelt fűtőtest mellett!

- Tüzet, vagy áramütést okozhat.

A dugvillát a fejénél fogja kihúzásakor!

- Megsérülhet vagy áramütést okozhat.

Tisztítás előtt áramtalanítson!

- Áramütést okozhat.

A beszívó nyílás fedelét ne nyissa ki működés közben a bel-/kültéri egységen!

Áramütést vagy meghibásodást okozhat.

A szűrő cseréjekor ne fogja meg a fém részeket!

- Az élek sérülést okozhatnak.

Ha hosszabb ideig nem használja, áramtalanítsa a készüléket!

-Tönkre mehet a készülék, vagy tüzet okozhat.

Ne álljon rá és ne tegyen semmit a bel-/kültéri egységre!

- Az leszakadhat és balesetet okozhat.

Ne tegyen nehéz tárgyat a tápkábelre!

- Tüzet vagy áramütést okozhat.

Ha a készülék megtelik vízzel, hívjon szakembert!

- Tüzet vagy áramütést okozhat.

Ne engedje, hogy a gyerekek a kültéri egységre felmásszanak!

- A gyerekek súlyosan megsérülhetnek, ha a készülék leszakad.



## FIGYELEM

### Telepítés

A kondenzvízcső úgy legyen felszerelve, hogy a víz ki tudjon folyni!

- Vízszivárgás fordulhat elő.

Úgy helyezze el, hogy a zaj és a kültériből áramló meleg levegő ne zavarja a szomszédokat!

- Veszekedés alakulhat ki.

Telepítés, ill. javítás után mindig ellenőrizni kell a hűtőközeg szivárgását!

- A készülék meghibásodhat.

A szerelés legyen függőleges!

- Vibráció, ill. vízszivárgás keletkezhet.

### Üzemeltetés

Óvakodjon a túlűtéstől és néha kapcsoljon csak ventilátor üzembe!

- Egészségkárosodást okozhat.

A tisztításhoz puha ruhát használjon! Oldó-, súroló szert, vagy viaszt soha!

- Rontja a berendezés esztétikáját, és tönkreteszi a felületet.

Gázszivárgás esetén nyisson ablakot, és jól szellőztessen ki!

- Robbanás vagy tűz keletkezhet.

Ne használja a készüléket állatok, élelmiszer, precíziós gépek, ill. műtárgyak hűtésére!

- Azokban kár keletkezhet.

Ne akadályozza a beszívott/kifújtt levegő áramlását!

- A készülék tönkremehet, esetleg balesetet okozhat.

A szűrőt mindig szorosan rögzítse a helyén, és legalább kéthetente tisztítsa meg!

- A szűrő nélküli, vagy dugult szűrővel való használat meghibásodást okozhat.

Ne nyúljon bele kézzel, és mást se dugjon a készülékbe üzem közben!

- Sérülést okozhat.

Ne igya meg a kondenzvizet!

- Gyomorfájdalmakat okozhat.

## Mielőtt használatba venné

### Előkészítés

1. Mindig szakszervizzel szereltesse fel a készüléket!
2. Az elektromos csatlakozót mindig szorosan dugja be!
3. Megfelelő elektromos hálózatot használjon!
4. Ne használjon hosszabbító kábelt!
5. A készülék ki-/bekapcsolását ne a tápkábel bedugás/kihúzásával végezze!
6. Ha a tápkábel sérült azonnal cseréltesse ki gyári eredetire!

### Használat

1. A hosszú ideig tartó közvetlen hideg levegő káros az egészségre, ezért ne engedje, hogy a légáramban ember, állat, vagy növény legyen!
2. Az esetleg fellépő oxigénhiány miatt szellőztesse a helységet, ha főtöberendezéssel együtt használja a készüléket!
3. Soha ne használja a készüléket a rendeltetéstől eltérő célra (pl.: precíziós eszközök, élelmiszer, állatok, növények, vagy műtárgyak hűtése), mert azokban kár keletkezhet.

### Tisztítás és karbantartás

1. A szűrő tisztításakor ne fogja meg a fém részeket! Sérülést okozhatnak.
2. A készülék belsejét ne tisztítsa vízzel! A szigetelés tönkremehet, és áramütést okozhat.
3. A készülék tisztítása előtt áramtalanítsa a készüléket! Üzem közben a ventilátor nagy sebességgel forog, és baleset történhet, ha tisztítás közben a készülék beindul.

### Szerviz

Javítást és karbantartást csak megbízott szakszervizzel végeztesse!



# Jellemzők

## Használatos szimbólumok



Ez a szimbólum áramütés veszélyére figyelmeztet.



Ez a szimbólum olyan veszélyre utal, amitől a berendezés tönk्रे mehet.



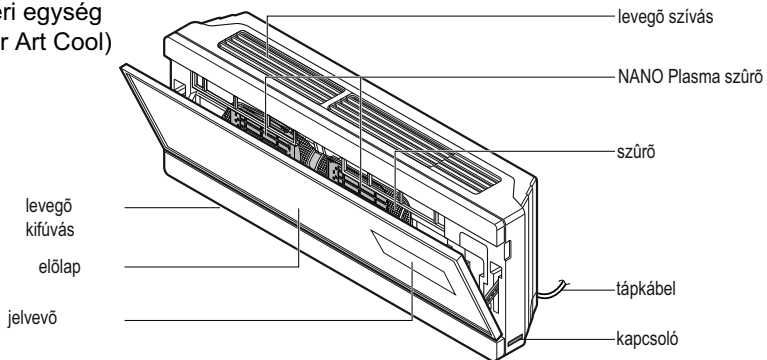
Ez a szimbólum speciális tudnivalókat jelez.

## Jellemzők

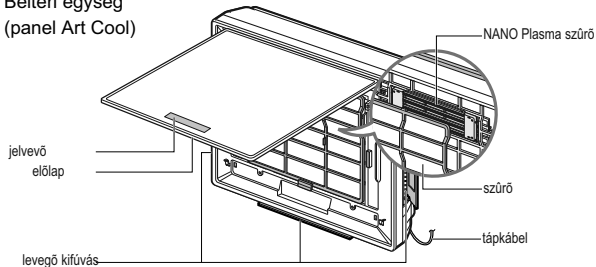


Vigyázat: a berendezést a helyi elektromos előírások betartásával kell telepíteni. Ez az utasítás csak a főbb jellemzőket tartalmazza.

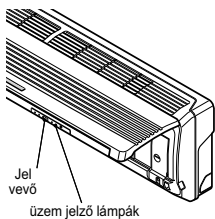
### Beltéri egység (tükör Art Cool)



### Beltéri egység (panel Art Cool)



## Infra jelvevő

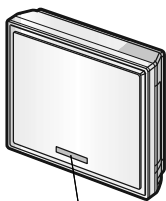


A távirányító utasításait fogadja (hangjelzés: két rövid, vagy egy hosszú sipolás)

### Üzemjelző lámpák:

- ① **Be/Ki** : világít, ha a készülék üzemel
- ☆ **Alvás üzem** : alvás üzemmódban világít
- 🕒 **Időzítés** : időzített üzemmódban világít
- 💧 **Leolvasztás** : leolvasztás vagy meleg indítás (csak hőszivattyús) üzemben világít

**OUT DOOR Kültéri egység** : Világít, ha a kültéri egység üzemel (csak hűtős típusok)



üzem jelző lámpák

A távirányító utasításait fogadja (hangjelzés: két rövid, vagy egy hosszú sipolás)

### Üzemelésjelző lámpák:

- ① **On/Off** : világít, ha a készülék üzemel
- ☆ **Alvás üzem** : alvás üzemmódban világít
- 🕒 **Időzítés** : időzített üzemmódban világít
- 💧 **Leolvasztás** : leolvasztás vagy meleg indítás (csak hőszivattyús) üzemben világít

**OUT DOOR Kültéri egység** : világít, ha a kültéri egység üzemel (csak hűtős típusok)

▶▶▶ **PLASMA** : jelzi, hogy a plazmalégtisztítás üzemel



### Minden ikon, egy hozzá tartozó funkciót jelez

- ❄️ **Hűtés** : hűtés üzemben világít
- ⚠️ **Automatikus üzem** : automatikus üzemben világít
- 💧 **Párátlanítás** : párátlanítás üzemben világít
- ☀️ **Fűtés** : fűtés üzemben világít (csak hőszivattyús típusok)
- 💧 **Leolvasztás** : leolvasztás üzemben vagy fűtéskor, meleg indításnál világít
- 🌀 **Levegő keringtetés** : csak ventilátor üzemben világít
- ☆ **Alvás** : alvás üzemben világít
- 🕒 **Időzítés** : időzített üzemben világít
- 🌀 **Automatikus tisztítás** : automatikus tisztításkor **világít**

**JET COOL Gyors hűtés** : Jet Cool (gyors hűtés) üzemben világít

**PLASMA Plasma** : világít, ha a plazma légtisztítás üzemel

- ▬▬▬▬▬▬ **Ventilátor fokozat (Low)** : alacsony ventilátorfokozatban világít
- ▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬ **Ventilátor fokozat (Medium)** : közepes ventilátorfokozatban világít
- ▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬ **Ventilátor fokozat (High)** : magas ventilátorfokozatban világít
- ▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬ **Ventilátor fokozat (Chaos)** : világít, CHAOS fokozatban

00°C **Kívánt hőmérséklet** : hűtés, párátlanítás és fűtés üzemben kijelzi a beállított hőmérsékletet

- hűtés : 18-30°C
- párátlanítás : 18-30°C
- fűtés : 16-30°C

🌡️ **Beállított hőmérséklet ikon**

🏠 **Beltéri hőmérséklet ikon**

# Jellemzők

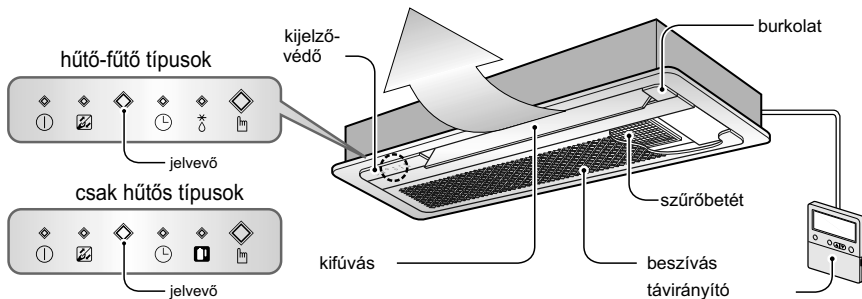
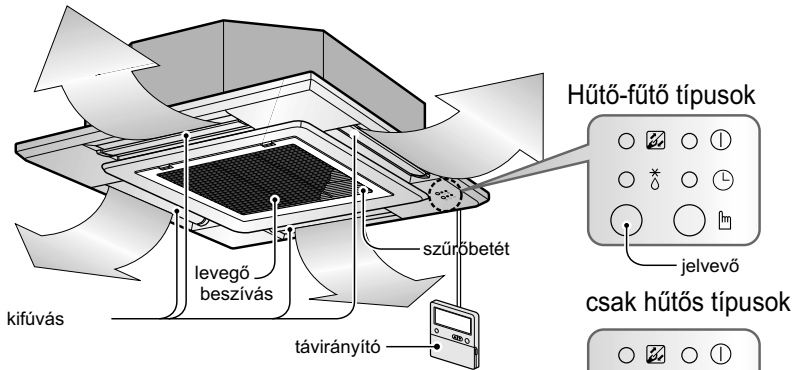
## Kazettás beltéri egység

Jellevő

Fogadja a távirányítótól érkező utasításokat.

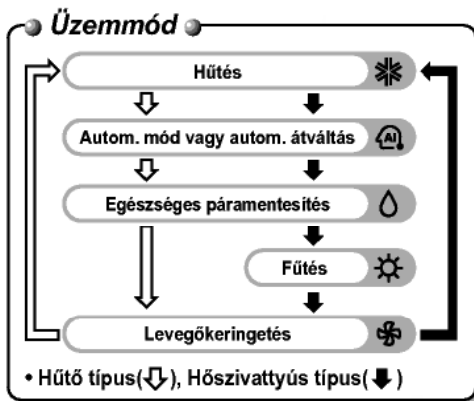
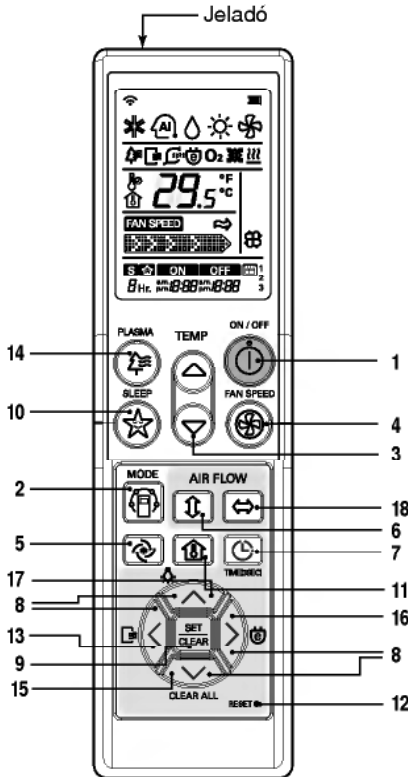
(a fogadást hanggal jelzi: két rövid, vagy egy hosszú sípolás)

- Ⓛ Be/Ki : Világít, ha a készülék be van kapcsolva.
- ☒ Szűrő jel : 2400 üzemóránként kigyullad.
- 🕒 Időzítés : Időzített üzemmódban világít.
- ⊕ Leolvasztás : Világít, ha a készülék leolvaszt, vagy ha melegindítás van folyamatban.
- 👉 Kényszer üzem : Akkor használjuk, ha a távirányító nincs kéznél, vagy az valamiért nem használható.
- 🔲 Kültéri egység üzemelés : Világít, ha a kültéri egység (kompresszor) üzemel. (csak hűtős készülékekénél)



## Vezeték nélküli távirányító

A távirányító funkciói a következők:



### 1. BE/KI KAPCSOLÓGOMB

A készülék bekapcsolása és kikapcsolása.

### 2. ÜZEMMÓDVÁLASZTÓ GOMB

Az üzemmód kijelölése.

### 3. SZOBAHŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÓ GOMBOK

A szobahőmérséklet beállítása.

### 4. A BELTÉRI EGYSÉG VENTILÁTOR SEBESSÉG-BEÁLLÍTÁSA

A sebesség négy fokozatban állítható: kicsi, közepes, nagy és "KÁOSZ".

### 5. GYORS HÜTÉS GOMB

A gyors hűtés indítása vagy leállítása. (Hűtés üzemmód nagy ventilátor-sebességgel).

### 6. "KÁOSZ" GOMB

A terelőlemez mozgásának be-/kikapcsolása, a kívánt fel/le levegőáramlási irány beállítása.

### 7. IDŐZÍTŐ ÉS IDŐBEÁLLÍTÓ GOMB

A bekapcsolási és kikapcsolási időpont beállítása.

### 8. IDŐBEÁLLÍTÓ GOMBOK

Az óráidő beállítása.

### 9. IDŐZÍTŐ BEÁLLÍTÁS/TÖRLÉS GOMB

Az időzítő beállításai törölhetők itt.

### 10. AUTOMATIKUS ALVÁS ÜZEMMÓD

Az "ALVÁS" üzemmód bekapcsolása.

### 11. HŐMÉRSÉKLET-ELLENŐRZŐ GOMB

A szobahőmérséklet ellenőrzése.

### 12. RESET GOMB

Az idő nullázása beállítás előtt.

### 13. AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS GOMB

Az automatikus tisztítás beállítása.

### 14. PLAZMA GOMB

A plazma szűrési funkció be-/kikapcsolása.

### 15. MINDENT TÖRÖL GOMB

Az időzítő valamennyi beállítását törli.

### 16. ENERGIATAKARÉKOS HÜTÉS GOMB (OPCIONÁLIS)

Használatával energia takarítható meg.

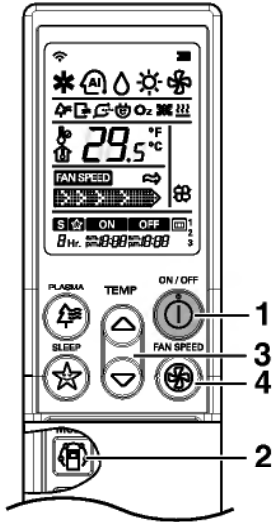
### 17. LCD FÉNYERŐ GOMB (OPCIÓ)

Ezzel az LCD fényerejét lehet beállítani.

### 18. VÍZSZINTES LEVEGŐÁRAMLÁS GOMB (OPCIÓ)

A kívánt vízszintes levegőáramlási irány beállítása.

## Üzem mód



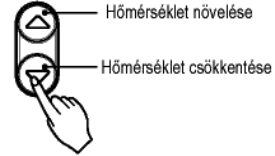
- 1** A ON/OFF gombbal kapcsolja be a készüléket.  
A készülék hangjelzést ad.



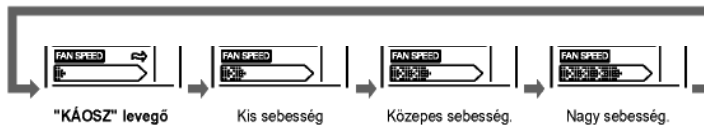
- 2** Nyissa fel a távvezérlő fedelét és nyomja meg az üzemmódváltó gombot. A gomb minden megnyomására az üzemmód a nyíl irányában változik.



- 3** Hűtés vagy fűtés üzemmódban a SZOBAHÖMÉRSÉKLET gombokkal állítsa be a kívánt szobahőmérsékletet. Hűtés esetén a hőmérsékletet 18°C~30°C között, fűtés esetén 16°C~30°C között állítható.



- 4** A távvezérlővel állítsa be a ventilátor sebességét. Ez a BELTÉRI EGYSÉG VENTILÁTOR SEBESSÉGVÁLASZTÓ GOMBJÁVAL négy lépésben állítható: alacsony, közepes, nagy és "KÁOSZ".  
A ventilátor sebessége a gomb minden megnyomásakor a nyíl irányában változik.

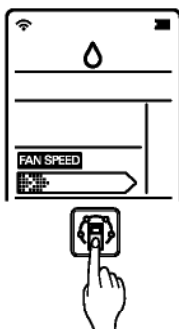


### Természetes szellő a "KÁOSZ" logikával

- A frissebb közérzet eléréséhez a BELTÉRI EGYSÉG VENTILÁTOR SEBESSÉGVÁLASZTÓ GOMBJÁVAL válassza a "KÁOSZ" üzemmódot.

Ekkor a légáramlás természetes szellőhöz hasonló, a ventilátor sebessége automatikusan, a "KÁOSZ" logikának megfelelően változik.

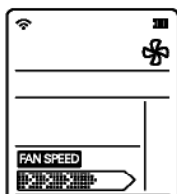
## Egészséges páramentesítés



### Egészséges páramentesítés

- ❑ Az ÜZEMMÓVÁLASZTÓ GOMBBAL ezt az üzemmódot választva a készülék megkezdí a páramentesítést. A hőmérséklet és az áramló levegőmennyiség az érzékelt szobahőmérséklet alapján automatikusan a páramentesítéshez legkedvezőbb értékre áll be. Ilyenkor azonban a szobahőmérséklet nem jelenik meg a távvezérlő kijelzőjén, valamint be sem lehet állítani.
- ❑ Az egészséges páramentesítés során az optimalizáló algoritmus az áramló levegő mennyiségét a pillanatnyi szobahőmérséklet alapján automatikusan állítja be, így a szoba nagy páratartalom esetén is egészséges és kellemes klímájú lesz.

## Levegőkeringtető üzemmód



Ez a funkció hűtés, vagy fűtés nélkül keringtetí a levegőt. Az OPERATION MODE SELECTION GOMB (MŰKÖDÉSI MÓD KIVÁLASZTÓ GOMB) megnyomásával kapcsolható be. Ezután a levegő sebességét a VENTILÁTOR-SEBESSÉG beállító gombjával lehet beállítani.



### MEGJEGYZÉS

A KÁOSZ funkció gazdaságossá teszi a togyasztást és megelőzi a túlhűtést. A ventilátor sebessége a környezeti hőmérséklettől függően automatikusan fel/le változik.

## Automatikus üzemmód (csak hűtő típus)

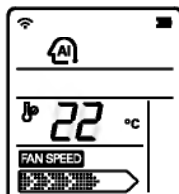


Ebben az üzemmódban a hőmérséklet és a ventilátor-sebesség beállítását a mért szobahőmérséklet alapján a vezérlő elektronika automatikusan végzi el. Ha túl hideg, vagy meleg van, a hőmérséklet-beállító gombokkal állítson be nagyobb fűtést vagy hűtést.



**MEGJ.:** Ebben az üzemmódban a kívánt hőmérsékletet és ventilátor sebességét nem lehet beállítani. A "KÁOSZ" funkció azonban használható. Ha a rendszer nem a várt módon működik, manuálisan kapcsoljon át más üzemmódba.

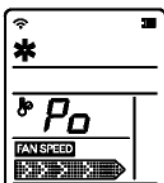
## Automatikus üzemmód váltás (hőszivattyús típus)



Automatikus üzemmódban a légkondicionáló alapvetően fűtés vagy hűtés üzemben működik. Ebben a módban azonban a vezérlő automatikusan kapcsol a fűtés és hűtés között, hogy  $\pm 2$  °C pontossággal tartsa a beállított hőmérsékletet.



## Gyors hűtés/fűtés üzemmód



A gyors hűtés funkcióval a forró nyárban gyorsan le lehet hűteni a szobát. Ekkor a készülék 30 percig hűtés üzemmódba kapcsol, a ventilátor maximális sebességgel forog, a kívánt hőmérsékletet pedig a gyors és hatékony hűtés érdekében automatikusan 18°C-ra állítja be. Hasonlóképpen, a 60 perces gyors fűtés funkció (csak néhány típusban használható), maximális ventilátor-sebességgel és 30°C beállítással gyorsan felfűti a szobát.

A funkciót a GYORS HŰTÉS gombbal lehet bekapcsolni.

A normál hűtési üzemmódba való visszatéréshez nyomja meg a GYORS HŰTÉS, a BELTÉRI EGYSÉG VENTILÁTOR-SEBESSÉG vagy a SZOBAHŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÓ gombot.



### MEGJEGYZÉS

- A gyors hűtés funkciót fűtés, vagy automatikus üzemmód váltás üzemmódban nem lehet indítani.
- Inverter, Art Cool Panel és Art Cool Panel Wide (nem Mirror) típus esetén a GYORS HŰTÉS gomb megnyomásával a gyors fűtés funkció is használható.
- Az Art Cool Panel és Art Cool Panel Wide típusok a gyors hűtés és fűtés érdekében lezárják az oldalsó levegőkifúvó nyílásokat.

## Automatikus tisztítás

- Az automatikus tisztítással a hűtés, vagy egészséges páráltanítás üzemmód után a beltéri egységben maradt nedvességet lehet eltávolítani.

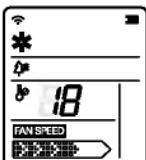


- A funkció bekapcsolásához nyomja meg az AUTO CLEAN gombot.
- Ekkor a készülék ventilátora minden kikapcsolás után kb. 30 percig tovább működik hűtés, vagy páráltanítás nélkül. A levegőterelő is bezáródik.
- Ez minden visszamaradt nedvességet kiszárit és megtisztítja a készülék belsejét.
- Ha a funkció futása közben megnyomja az AUTO CLEAN gombot, akkor a funkció leáll.

### MEGJEGYZÉS

- Az automatikus tisztítás során csak a ON/OFF, a PLASMA és az AUTO CLEAN gomb használható.

## NEO PLASMA tisztítás üzemmód (opció)



A plazmaszűrő az LG által kifejlesztett technológia, amely nagy energiájú elektronokból álló plazma előállításával szűri ki a mikroszkopikus méretű szennyeződések a beszívott levegőből. Ez a plazma minden szennyező anyagot megöl és megsemmisít, így tiszta és higiénikus levegőt állít elő.

A plazmaszűrést a távvezérlő PLASMA gombjának megnyomásával lehet bekapcsolni. A gomb ismételt megnyomásával a funkció kikapcsolódik.

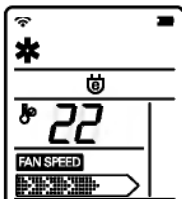
### MEGJEGYZÉS

A funkció bármely üzemmódban használható, és a ventilátor sebessége is tetszőleges lehet.



## Energiatakarékos hűtés (opció)

Az energiatakarékos hűtés üzemmód energiát takaríthat meg a hűtés és egészséges páratlanítás üzemmódban, hiszen a test alkalmazkodási idejének és a hőmérsékletnek az időbeli változását figyelembe véve hatékonyan állítja be a kívánt hőmérsékletet.



1. Nyomja meg a ON/OFF gombot.
2. Nyissa fel a távvezérlő fedelét.  
Válassza a "hűtés" vagy az "egészséges páratlanítás" üzemmódot
3. Nyomja meg az ENERGIATAKARÉKOS HŰTÉS gombot.
4. A funkciót a gomb ismételt megnyomásával lehet leállítani, ezután a készülék az előző üzemmódban (hűtés vagy egészséges páratlanítás) működik tovább.



## Kijelző fényereje (opció)

A kijelző fényerejét a távvezérlővel lehet beállítani.

Nyissa fel a távvezérlő fedelét, majd nyomja meg az LCD LUMINOSITY (LCD FÉNYERŐ) gombot.

A kijelző elsötétül. A gomb ismételt megnyomásával állítsa be a kijelző fényerejét.

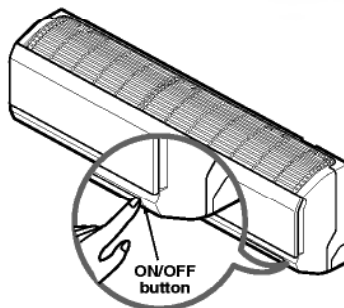


## Kényszerített üzemmód

A készülék kezelése, ha a távvezérlőt nem lehet használni.

Az üzemmódot az ON/OFF gomb megnyomásával lehet indítani.

A kikapcsoláshoz ismét nyomja meg az ON/OFF gombot.



	Hűtő típus	Hőszivattyús típus		
		Szobahőm. > 24°C	21°C < Szobahőm. < 24°C	Szobahőm. < 21°C
Üzemmód	Hűtés	Hűtés	Egészséges páramentesítés	Fűtés
Beltéri vent. sebesség	Nagy	Nagy	Nagy	Nagy
Hőmérséklet-beáll.	22°C	22°C	23°C	24°C

## Teszt üzemmód

A TESZT ÜZEMMÓD során a készülék nagy ventilátor-sebességgel, hűtés üzemmódban működik, a helyiség hőmérsékletétől függetlenül.

Ha a készülék a teszt üzemmód során jeleket vesz a távvezérlőtől, akkor ezeknek a jeleknek megfelelően működik.

Az üzemmód bekapcsolásához 3-5 mp-ig tartsa nyomva az ON/OFF gombot, amíg egy hangjelzést nem hall. Az üzemmód kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.



## Az óraidő beállítása

1. Nyomja a TIMER (IDŐZÍTŐ) GOMBOT 3 másodpercen át.



2. Nyomja a TIME SETTING (IDŐBEÁLLÍTÓ) GOMBOT addig, amíg a kívánt időt beállítja.



3. Nyomja meg a SET / CLEAR (BEÁLLÍT/TÖRÖL) GOMBOT.



### MEGJEGYZÉS

Ellenőrizze az A.M. (délelőtt) és P.M. (délután) kijelzés helyességét.

## Az időzítés beállítása

1. Az időzítő be-/kikapcsolásához nyomja meg az időzítés gombját.



2. Az IDŐBEÁLLÍTÓ GOMBOKKAL állítsa be a kívánt időpontot.



3. Nyomja meg a SET / CLEAR (BEÁLLÍT/TÖRÖL) GOMBOT.



### MEGJEGYZÉS

Válasszon egyet az alábbi 2 működési mód közül.



Időzítő BE



Időzítő KI

## Az időzítés kikapcsolása

• Minden időbeállítás törléséhez nyomja meg a CLEAR ALL (MINDENT TÖRÖL) GOMBOT.



• Az egyes időzítések törléséhez a TIMER gombbal válassza a "Reserved On" (időzítés be) vagy "Reserved Off" (időzítés ki) lehetőséget. Majd nyomja meg a SET/CLEAR (BEÁLLÍT/TÖRÖL) GOMBOT, miközben a távirányítót a szenzor felé irányítja. (A készüléken kialszik a LED és az időkijelzés eltűnik)



## Alvás üzemmód

A készülék automatikus kikapcsolási időpontjának beállításához nyomja meg az ALVÁS AUTOMATIKA üzemmód gombját. Az időzítőt az ALVÁS gomb 1 - 7-szeri megnyomásával egy óras lépésekben lehet beprogramozni. A kikapcsolási időzítés 1-7 óra lehet. A kikapcsolási időzítés 1-7 óra lehet.



### Az elalvási időzítés (seleep) törlése

A SLEEP gombot nyomva tartva állítsa az időt "0"-ra, vagy a CLEAR ALL gombbal törölje az összes időzítést.

### MEGJEGYZÉS

- Az "alvás" üzemmódban a beltéri egység a nyugodt alvás érdekében hűtés üzemmódban kis sebességgel, fűtés üzemmódban pedig közepes sebességgel működik.
- Az Art Cool Panel és Art Cool Panel Wide (nem Mirror) készülék ezen felül az alsó levegőkimeneti nyílást is részben lezárja.

### Hűtés vagy egészséges páratlanítás üzem

A kellemes alvás érdekében a funkció bekapcsolását követő 30 percen belül a beállított hőmérséklet automatikusan kétszer 1°C értékkel nő (1 óra alatt 2°C). Ezután a funkció időtartama alatt ez marad a beállított hőmérséklet.

## A függőleges/vízszintes légterelés beállítása (opció)

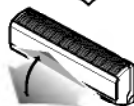
A fel/le irányú (függőleges) levegőterelést a távirányítóval lehet állítani.

1. A ON/OFF gombbal kapcsolja be a készüléket.

2. Nyomja meg a "KÁOSZ" gombot.



3. A levegőterelők automatikusan fel/le mozognak.



4. A  gomb ismételt

megnyomásával a levegőterelőt a kívánt helyzetben lehet megállítani.



A bal/jobbr irányú (vízszintes) levegőáramlást a távvezérlővel lehet állítani.

1. A ON/OFF gombbal kapcsolja be a készüléket.

2. Nyomja meg a VÍZSZINTES FÚJÁSIRÁNY gombot.

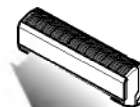


3. A levegőterelők automatikusan jobbra/balra mozognak.



4. A  gomb ismételt

megnyomásával a levegőterelőt a kívánt helyzetben lehet megállítani.



### MEGJEGYZÉS

- A CHAOS gomb megnyomásakor a vízszintes fújásirány automatikusan, a káosz-algoritmusnak megfelelően változik, így a levegőt egyenletesen osztja el a szobában, egyidejűleg a természetes szellő érzetét kelti.
- Ha kézzel mozgatja a levegőterelőt, akkor a mechanizmus megsérülhet. A készülék kikapcsolt állapotában a fe/le levegőterelő lezárja a levegő-kimenetet.
- 'Álvás' üzemmódban a Természetes légáramoltatás (Chaos Swing) esetleg nem fog megfelelően működni.

## Automatikus újraindítás

Ez a funkció a hálózati feszültség kimaradása esetén hasznos.

A feszültség visszatérte után ez a funkció visszaállítja a kimaradás előtti állapotot és a légkondicionáló ugyanazokkal a beállításokkal működik tovább.

### MEGJEGYZÉS

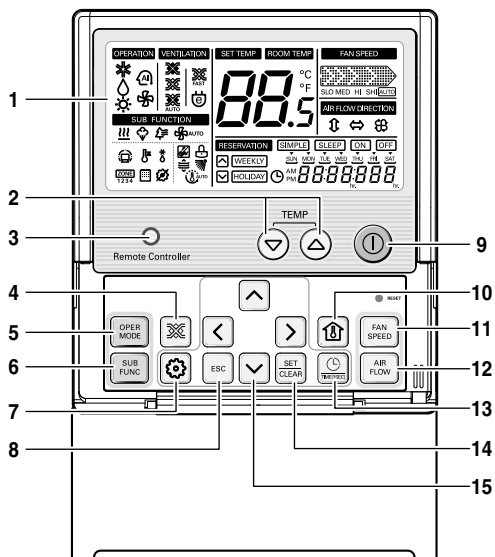
A gyári beállítás szerint ez a funkció engedélyezett, de a BE/KI gombot 6 mp-ig nyomva tartva kikapcsolható. A készülék két hangjelzést ad és a jelző LED(2) négyet villog.

A bekapcsoláshoz ismét 6 mp-ig nyomva kell tartani a gombot. A készülék két hangjelzést ad és a jelző LED(2) négyet villog.



# Kezelési útmutató

## A vezetékes távszabályzó leírása

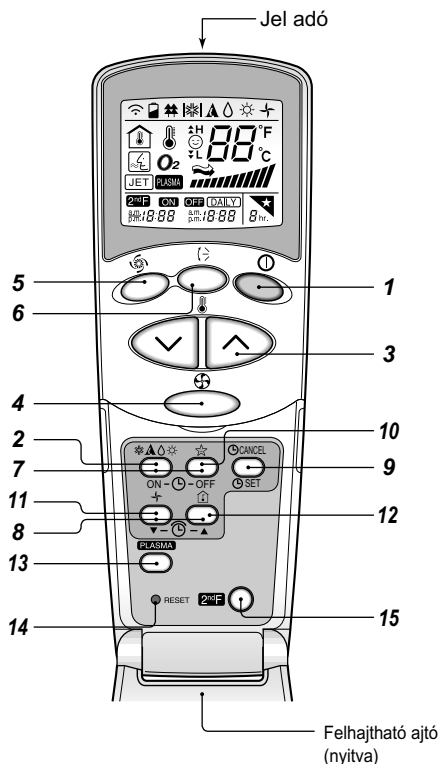


1. Kijelző
2. Hőmérséklet beállító gomb
3. Infravörös vevő
  - Néhány termék nem képes az infravörös jel vételére.
4. Ventilátor gomb
5. Üzem mód választó gomb
6. AI funkció gomb
7. Funkció beállító gomb
8. Kilépés gomb
9. Ki/ Be gomb
10. Szobahőmérséklet gomb
11. Ventilátor sebesség gomb
12. Légáramlás gomb
13. Időzítés/ idő beállítás
14. Beállítás/ törlés gomb
15. Fel, le, bal, jobb gombok



## Infravörös távszabályzó (opcionális)

Ez légkondicionáló alapvetően vezetékes távszabályzóval van felszerelve. Amennyiben infravörös távszabályzóval szeretné használni, az infravörös távszabályzót külön megvásárolhatja.



### 1. START/STOP GOMB

A készülék bekapcsol, ha ezt a gombot megnyomja. A gomb ismételt megnyomásakor leáll.

### 2. ÜZEMMÓD BEÁLLÍTÓ GOMB

A kívánt üzemmód beállítására szolgál.

### 3. SZOBAHŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÓ GOMB

A Kívánt szobahőmérséklet beállítására szolgál

### 4. VENTILÁTOR FORDULATSZÁMOT SZABÁLYZÓ GOMB

A kívánt ventilátor fordulatszámot tudjuk beállítani alacsony, közepes magas és káosz.

### 5. JET COOL gomb

A gyors hűtés és fűtés kiválasztására szolgál. (A gyors hűtés és fűtés szuper magas ventilátor sebességgel történik.)

### 6. KÁOSZ LÉGKEVERÉS

A zsaluk fel/le mozgatását indítja, és így biztosítja a természetes szélhez hasonló légáramlást.

### 7. KI/BE IDŐZÍTÉS GOMBOK

A ki vagy bekapcsolás idejét állítja be.

### 8. IDŐ BEÁLLÍTÓ GOMB

A pontos idő beállítására szolgál.

### 9. IDŐZÍTÉS BEÁLLÍTÁS ÉS TÖRLÉS GOMB

Az időzítés beállítására szolgál, és az időzítés törlését végzi.

### 10. ELALVÁS KAPCSOLÓ

Az elalvás automata üzemmódot állítja be.

### 11. VENTILÁTOR ÜZEMMÓD

A szoba levegőjének keverését biztosítja hűtés, vagy fűtés nélkül.

### 12. SZOBAHŐMÉRSÉKLET ELLENŐRZŐ GOMB

A szobahőmérséklet ellenőrzésre szolgál.

### 13. PLAZMA SZŰRŐ (OPCIONÁLIS)

A plazma légtisztító ki és bekapcsolására szolgál.

### 14. RESET GOMB

Alaphelyzetbe állítja a távszabályzót.

### 15. MÁSODIK FUNKCIÓ GOMB

A gomb megnyomása után a kék feliratok érvényesek.

\* Az infravörös távszabályzó nem vezérli a speciális légkeverést.














**FIGYELEM:** Az infravörös távszabályzó használatakor a következőkre ügyeljen

- A távszabályzó jeladóját irányítsa a beltéri egység jelvevője felé.
- A távszabályzó hatótávolsága kb. 7m.
- Győződjön meg arról, hogy a jeladó és a vevő között ne legyen akadály.
- Ne ejtse vagy dobja le a távszabályzót.
- A távszabályzót ne tegye hőforrás közelébe és ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának.
- A jelvevőt a helyes működés érdekében ne tegye ki napsütés hatásának. Ha lehet, akkor a helyiséget árnyékolja le függönnyel, vagy más módon

# Kezelési útmutató







## Hűtés üzemmód

<b>1</b> Nyomja  gombot a bekapcsoláshoz 
<b>2</b> Nyomja  gombot a hűtés üzemmód kiválasztásához 
<b>3</b> Állítsa be a kíván hőfokot a fel / le nyilakkal   Nyomja  gombot a szoba hőfokának ellenőrzéséhez Amikor a kívánt hőfokot az aktuális szobahőfoknál magasabbra állítja, hűtés helyett csak a ventilátor üzemel.    

❖ Beállítható hőfoktartomány : 18°C-30°C.

## Hűtés üzemmód gyors hűtés









Így könnyen és gyorsan lehűtheti a szobát.

<b>1</b> Nyomja  gombot a bekapcsoláshoz 
<b>2</b> Nyomja  gombot a hűtés üzemmód kiválasztásához 
<b>3</b> Nyomja  gombot annyiszor, hogy "Po" jelenjen meg . 

### Mi a gyors hűtés?


- Kívánt hőfok: 18°C
- Ventilátor sebesség: különösen magas (Turbó)
- \* Így gyorsan lehűtheti a szobát.

## Fűtés üzemmód


<b>1</b> Nyomja  gombot a bekapcsoláshoz 
<b>2</b> Nyomja  gombot a fűtés üzemmód választásához 
<b>3</b> Állítsa be a kíván hőfokot a fel / le nyilakkal   Amikor a kívánt hőfokot az aktuális szobahőfoknál alacsonyabbra állítja, fűtés helyett csak a ventilátor üzemel.  

❖ Beállítható hőfoktartomány : 16°C-30°C.


## Párátlanítás üzemmód

**1** Nyomja  gombot a bekapcsoláshoz.



**2** Nyomja  gombot a párátlanítás üzemmód kiválasztásához  
Ebben az üzemmódban a hőmérséklet nem állítható. Az automatika állítja be.



**3** Nyomja a  válassza ki a ventilátor sebességet SLO → LO ' MED → HI  
→ (Nincs) → 




(A választható ventilátor sebesség menü tartalma, modell függő)


❖ Nincs kijelzés = nagyon magas ventilátor sebesség

Ez az üzemmód esős időben használható a szoba páratartalmának csökkentésére.

## Automata átváltás (hűtés / fűtés)

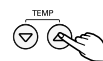
**1** Nyomja  gombot a bekapcsoláshoz.



**2** Nyomja  gombot az automata átváltás választásához









**3** A kívánt hőfokot a fel / le nyilak segítségével állíthatja be  
Csak hőszivattyús modelleknél érhető el ez az üzemmód.



❖ Beállítható hőfoktartomány : 18°C~30°C.

## Automata üzemmód









<b>1</b> Nyomja  gombot a bekapcsoláshoz.	
<b>2</b> Nyomja  gombot az automata üzemmód választásához 	
<b>3</b> Ha csak hűtő modellt használ, ez az érték gyárilag '0'-ra van állítva a hőmérsékletet -2 től +2-ig állíthatja.	

### Automata üzemmódban:

- Beállíthatja a ventilátor sebességet
- Manuálisan más üzemmódra válthat.

\* Néhány modellnél az Automata üzemmód és Automata átváltás egyidejűleg nem használható.

## Ventilátor üzemmód







<b>1</b> Nyomja  gombot a bekapcsoláshoz.	
<b>2</b> Nyomja  gombot a ventilátor üzemmód  választásához.	
<b>3</b> Nyomja meg  gombot a ventilátor sebesség választáshoz SLO → LO → MED  → HI → (Ha nincs kijelzés) <b>AUTO</b> (A választható ventilátor sebesség menü tartalma, modell függő)	

\* Amikor a ventilátor üzemmódot választjuk, a kompresszor nem indul be.




\* Ventilátor üzemmódban csak a szoba levegőjének keverése történik, hűtés/ fűtés nem.

## Légbefúvás irányának beállítása

Könnyen beállíthatja a légbefúvás irányát



<b>1</b> Nyomja  gombokat a légbefúvás irányának beállításához.
<ul style="list-style-type: none"> <li>•  → (SEMMI) →   →  → </li> <li>• (A légbefúvás menü tartalma, modell függő)</li> <li>• ❖ SEMMI: A swirl üzemre vonatkozik</li> </ul>


### <Lég irány beállítás táblázata>

Szimbólum	Leírás
	Swirl : a zsaluk párosával nyitnak
	Up-Down : a zsaluk automatikusan és folyamatosan billegnek fel/le
	Left-Right : a zsaluk automatikusan és folyamatosan billegnek jobbra/balra

\* A termék típusától függően, néhány funkció nem működik, illetve kijelzése nem történik meg.

## Hőmérséklet beállítás/ szobahőmérséklet ellenőrzés

- 1** Könnyen beállíthatja a kívánt szobahőmérsékletet.  
• A fel / le   gombokkal állítsa be a kívánt értéket.


 : Növelés 1°C minden gombnyomáskor

 : Csökkentés 1°C minden gombnyomáskor





Room temp: A gomb megnyomása után az aktuális szobahőmérséklet látható.  
Set temp: A gomb megnyomása után a beállított szobahőmérséklet látható.  
A távszabályzó típusától függően a beállítás 0.5°C-os vagy 1°C-os lépésekben végezhető.






**Hűtés üzemmód:** A hűtés csak akkor indul be, ha a beállított hőmérséklet alacsonyabb mint az aktuális szobahőmérséklet.

**Fűtés üzemmód:** A fűtés csak akkor indul be, ha a beállított hőmérséklet magasabb mint az aktuális szobahőmérséklet.


- 2** Ha megnyomja a  gombot, a kijelzőn az aktuális szobahőmérséklet látható 5 másodpercig.  
5 másodperc után a kijelző a beállított hőmérsékletre vált.  
A távszabályzó elhelyezésétől függően a hőmérsékletek kijelzése különböző lehet, ez komfort légkondicionáló és nem egy műszer.

## AI-funkciók : Plazma légtisztítás (Opcionális)

- 1** Ismételten nyomja  gombot amíg  ikon villogni kezd  

- 2** A plazma légtisztítást be és ki tudja kapcsolni a  gomb megnyomásával.    
( ikon megjelenik vagy eltűnik a  menüből a beállítástól függően).

- 3** A beállítás után a  gombbal lépjen ki.  

Ha a beltéri egységet kikapcsolja, a Plazma funkció is kikapcsol (a készülék újraindításakor is kikapcsolva marad). A plazma nélküli modelleknél a Sub Function menüben nem jelenik meg a plazma ikon .





## Funkció beállítás: Gyerekszár

Ez a funkció meggátolja, hogy gyermeke vagy más személyek játsszanak a légkondicionálóval.

- Nyomja  gombot.
- Többször nyomja  gombot amíg  ikon villog.



- Amikor az ikon villog, nyomja meg  gombot a jóváhagyáshoz.
- Ha ez a funkció aktíválva van,  ikon, vagy CL felirat látható a kijelzőn bármelyik gomb megnyomásakor, kivétel a hőmérséklet beállítás. Infravörös távszabályzóval ilyenkor is vezérelhető a készülék.



**A gyerekszár kioldásához hosszan nyomja  gombot, amíg a  ikon villogni kezd, majd a  gombbal hagyja jóvá.**




## Funkció beállítás: Üzem mód váltási hőmérséklet



Ezzel a funkcióval állíthatja a be az Automata átváltás átváltási üzemmód hőmérsékletét.

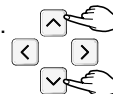
**1** Nyomja  gombot.




**2** Ismételten nyomja  gombot amíg  villogni kezd.




**3** Nyomja   gombot. Az átváltási hőmérséklet: 1-7-ig állítható.



**4** Nyomja  gombot a művelet jóváhagyásához.










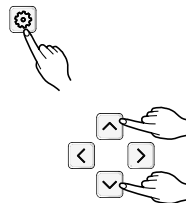
**5** Nyomja  gombot a kilépéshez, vagy a rendszer 25 másodpercnyi inaktivitás után automatikusan kilép.



## Funkció beállítás: A rács emelése (Opcionális)

Ez a funkció a szűrő tisztításakor a szűrő leengedését és felemelését teszi lehetővé.  
Ez a funkció csak az erre felkészített modelleknél érhető el.

- Nyomja  gombot
- Ismételten nyomja  gombot amíg  ikon villogni kezd.
- Nyomja   gombot a fel/le mozgatáshoz, vagy leállításához.
  -  gomb: a rács mozgatása fel, vagy a mozgás leállítása.
  -  gomb: a rács mozgatása le, vagy a mozgás leállítása.



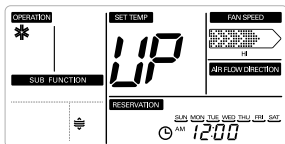
A beállítás befejezése után nyomja meg az ESC gombot, vagy a rendszer 60 másodpernyi inaktivitás után automatikusan kilép.



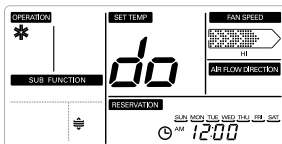
### Részletek:

Néhány modellnél nem érhető el ez a funkció. Ezeknél a kijelzőn sem jelenik meg .

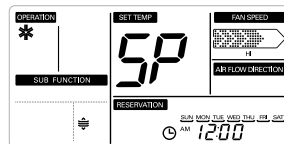
### <A rács emelés kijelzése az LCD kijelzőn>



Írány: fel






Írány: le




Írány: Stop

## Funkció beállítás: Filter jelzés törlése

Ezt a funkciót a szűrő tisztítására figyelmeztető jelzés törléséhez használjuk.

- 1 Nyomja  gombot.  
Ismételten nyomja  gombot amíg az  ikon villogni kezd.
























- 2 Amikor villog az ikon, nyomja meg az  gombot.




Ha a szűrő poros, csökken a hűtés és fűtés hatékonysága, ezért megnő az energia fogyasztás. Rendszeresen tisztítsa a szűrőt.

## Funkció beállítás: A légtérelő lapát állásszögének vezérlése



Ezt a funkciót a légbefúvás szögének beállítására használjuk.

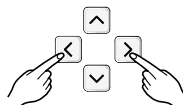
<b>1</b> Nyomja  gombot. 
<b>2</b> Ismételten nyomja  gombot amíg  ikon villogni kezd. 
<b>3</b> Nyomja   gombot az aktív terelőlapát kiválasztásához: 1/2/3/4/All 1-4: egyesével állíthatók a lapátok. All: Az összes lapátot egyszerre vezéri.  
<b>4</b> Nyomja   a lapát számának kiválasztásához/ lapát szög. Lapát szög: 6 lépés lehetséges (P1-P6) és Sd Sd : Standard szög    
<b>5</b> Nyomja   gombot a szög értékének beállításához.  
<b>6</b> Nyomja  gombot a befejezéshez és a beállítás véglegesítéséhez. (Ezt a funkciót feloldja a terelőlapát állítás gombjának megnyomása). 
<b>7</b> Nyomja  gombot a kilépéshez, vagy a rendszer 25 másodperc inaktivitás után automatikusan kilép. 


## Az aktuális idő beállítása

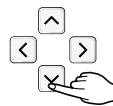
**1** Tartsa nyomva a  gombot 4 másodpercig az idő beállítás menübe lépéshez.



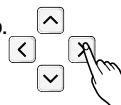
**2** Nyomja   gombot az aktuális nap beállításához.




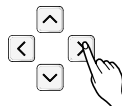
**3** Nyomja  gombot az AM/ PM beállításhoz  
AM (délelőtt)/ PM (délután) felirat villog.




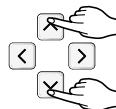
**4** Az AM/ PM érték a jobb oldali nyíl  megnyomásával állítható.




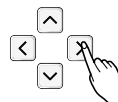
**5** Nyomja  gombot az óra 'Hour' beállításához.  
(a 'Hour' felirat villog)



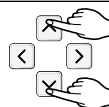
**6** Az órát a fel / le nyilakkal   állíthatja be.




**7** Nyomja  gombot a perc 'Minute' beállításához.  
(a 'Minute' felirat villog)




**8** A percet a fel / le nyilakkal   állíthatja be.



**9** Nyomja  gombot a jóváhagyáshoz.





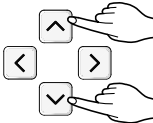




**10** A művelet közben kiléphet  gomb megnyomásával.  
Befejezetlen műveletből való kilépés esetén a változások nem érvényesülnek. Marad az előző beállítás.



## Programozás : Egyszerű időzítés







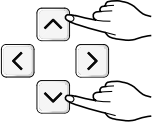


Ha még nem állított be időzítést, Egy egyszerű időzítés beállítása lehetséges.

<b>1</b> Nyomja  gombot a programozás elkezdéséhez. (a <b>SIMPLE</b> felirat villogni kezd).	
<b>2</b> Nyomja   az időzítés beállításához.	
<b>3</b> Nyomja  gombot a befejezéshez.	
<b>4</b> Ha az időzítés beállításának befejezése után átállítja az időzítés idejét, az előző beállítás érvénytelenné válik.	

\*Ha a beltéri egység be van kapcsolva, a kikapcsolás idejét állíthatjuk. Ha a beltéri egység ki van kapcsolva, a bekapcsolás idejét állíthatjuk. Az időzítés időtartama 1-7 óra.

## Programozás : Heti időzítés

A heti időzítést az aktuális idő beállítása után végezze el.


<b>1</b> Nyomja  gombot az az időzítés beállítás elkezdéséhez.	
<b>2</b> Ismételten nyomja  gombot a heti időzítés menübe való belépéshez. ( A <b>WEEKLY</b> felirat villogni kezd).	
<b>3</b> A KI/ BE kapcsolási időzítés beállítása egy héten belül. - A fel/le   nyilakkal állítsa az időzítést a bal/jobbs nyilakkal lépjen a következő beállítási módba. - Ha csak napot állít be és időpontot nem, az nem számít érvényes beállításnak.	
<b>4</b> Nyomja  gombot a befejezéshez.	



## Programozás : Elalvás időzítés

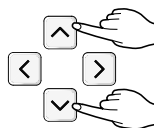
Ezzel a funkcióval állíthatja be az elalvás utáni kikapcsolást.

**1** Nyomja  gombot a programozás elkezdéséhez.



**2** Ismételten nyomja  gombot az elalvás (SLEEP) időzítés beállításához.  
(a **SLEEP** felirat villogni kezd).

**3** Nyomja   gombot az idő beállításához.  
Az elalvási időzítés 1-7 óra között állítható be.



**4** Nyomja meg az OK/CLEAR gombot a befejezéshez.  
Ha elalvás időzítés van beállítva **SLEEP** ikon látható.  
Ha elalvás időzítés nincs beállítva **SLEEP** ikon nem látható.



**5** Ha az időzítés beállításának befejezése után átállítja az időzítés idejét,  
az előző beállítás érvénytelenné válik.

### **⚠ VIGYÁZAT**



Megfelelő elalvási időzítést állítson be.  
(a hosszú időzítés miatt kikapcsolás esetén megfázhat)

## Programozás : Bekapcsolási időzítés



Ezzel a funkcióval egy beállított idő eltelte után bekapcsolhatja a légkondicionálót.

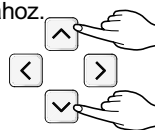
**1** Nyomja  gombot.





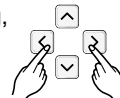
**2** Ismételten nyomja  gombot a bekapcsolási időzítés beállításához. Az  ikon villogni kezd.





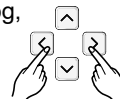
**3** Nyomja   gombot az AM(de) vagy PM (du) beállításához.



**4** Nyomja   gombot az óra beállításához. Ha a Hour ikon villog, állítsa be az órát. A beállítás 1-12-ig lehetséges.



**5** Nyomja   gombot a perc beállításához. Ha a Minute ikon villog, állítsa be a percet. A beállítás 0-59-ig lehetséges.







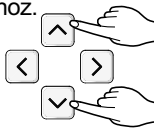


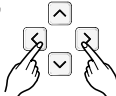


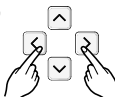




**6** Nyomja  gombot a befejezéshez.



## Programozás : Kikapcsolás időzítés







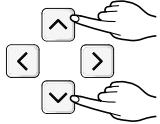


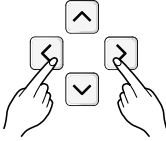
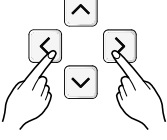


Ezzel a funkcióval egy beállított idő eltelte után kikapcsolhatja a légkondicionálót.

<p><b>1</b> Nyomja  gombot.</p>	
<p><b>2</b> Ismételten nyomja  gombot a kikapcsolási időzítés beállításához. Az <b>OFF</b> felirat villog.</p>	
<p><b>3</b> Nyomja   gombot az AM(de) vagy PM (du) beállításához.</p>	
<p><b>4</b> Nyomja   gombot az óra beállításához. Ha a Hour ikon villog, állítsa be az órát. A beállítás 1-12-ig lehetséges.</p>	
<p><b>5</b> Nyomja   gombot a perc beállításához. Ha a Minute ikon villog, állítsa be a percet. A beállítás 0-59-ig lehetséges.</p>	
<p><b>6</b> Nyomja  gombot a befejezéshez.</p>	



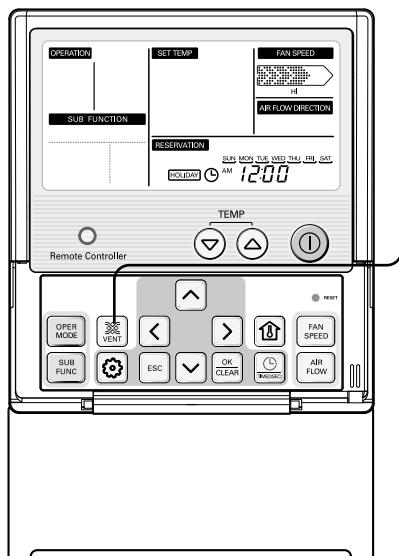
## Programozás : Ünnepnap beállítása

Ezzel a funkcióval beállíthatja a munkaszüneti napokat, amikor a légkondicionáló nem kapcsol be.

<b>1</b> Nyomja  gombot az ünnepnap beállítás megkezdéséhez.	
<b>2</b> Ismételten nyomja  gombot az ünnepnap beállítás menübe lépéshez, a <b>HOLIDAY</b> felirat villogni kezd.	
<b>3</b> Nyomja   gombot és lépjen a holiday pozícióba.	
<b>4</b> Nyomja   gombot a kiválasztott nap megjelöléséhez ünnepnap vagy nem. (* az ünnepnap aláhúzva jelenik meg).	
<b>5</b> Ha ünnepnapot jelölt meg hétfőtől vasárnapig, a <b>HOLIDAY</b> felirat jelenik meg az LCD kijelzőn.	
<b>6</b> Nyomja a  gombot a kilépéshez, vagy a rendszer 10 másodperc inaktivitás után automatikusan kilép.	
<b>7</b> Lehetséges hogy a légkondicionáló kikapcsoljon minden ünnepnapon (holiday) (pl. 9:00, 10:00, 13:00 )	

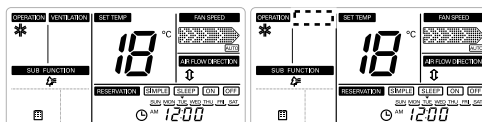
## Ventilátor Kit vezérlés (Opcionális)

Ha a légkondicionálóhoz egy külső ventilátor csatlakozik, lehetséges annak vezérlése.



**1** Nyomja meg a Ventilation gombot a ventilátor ki/be kapcsolásához.

**2** Ha a ventilátor be van kapcsolva, a 'Ventilation' ikon látható a kijelzőn.



Ventilátor működik

Ventilátor áll

**3** Ha kikapcsolja a ventilátort, a 'Ventilation' ikon eltűnik a kijelzőről.

**4** Please refer the Ventilation instruction in function setting menu in order to connect a ventilator to air conditioner.

Ha a ventilátor kit nincs csatlakoztatva, a ventilátor funkció nem működik.

# Karbantartás és szerviz

## Beltéri egység (tükör Art Cool)

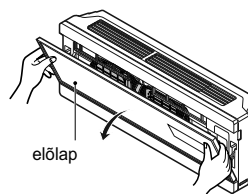


**FIGYELEM!** Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket!

Puha száraz ronggyal törölje át és ne használjon súrolószert !

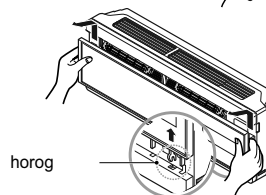
A beltéri egység tisztítása előtt húzza ki a konnektorból a csatlakozót!

1. Nyissa ki az előlap felső részét!



2. Emelje le az előlapot!

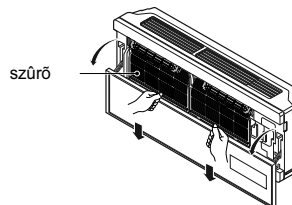
A lap az akasztóból kiemelhető.



3. Engedje le az előlapot, és vegye ki a szűrőt!

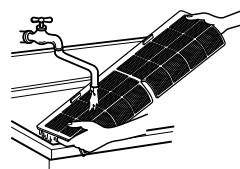


**Vigyázat!** A plazma szűrőt ne fogja meg a burkolat felnyitása után még 10 mp-ig, mert áramütést okozhat.

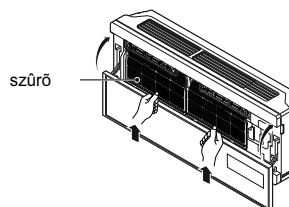


4. Puha kefével és porszívóval tisztítsa meg!

Ha nagyon piszkos, mossa ki vízzel!



5. Szárítsa meg, helyezze vissza, majd zárja be az előlapot!



Soha ne használja az alábbiakat:

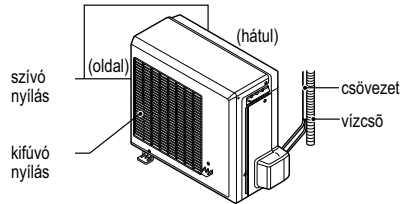
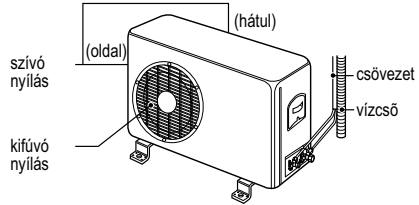
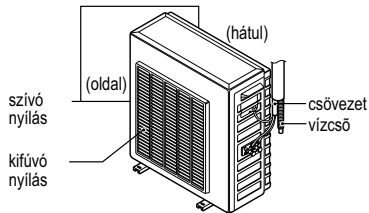
- 40 foknál melegebb vizet, mert deformációt és/vagy elszíneződést okozhat.
- Súrolószert, mert károsíthatja a berendezés felületét.



## Küteri egység

A küteri egység hőcserélőjét és légjáratait rendszeresen ellenőrizni kell!  
Ha a hőcserélő, és/vagy a levegőnyílás eltömődött, vagy szennyezett,  
szakemberrel tisztíttassa meg!

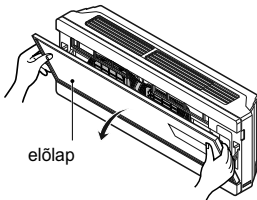
A piszkos hőcserélő rontja a teljesítményt és a hatásfokot, így növeli az üzemelési költséget.



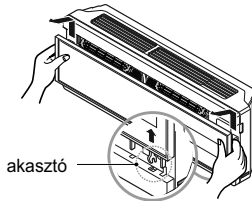
## A szűrő tisztítása

- Javasolt gyakoriság: kb 3 hónap

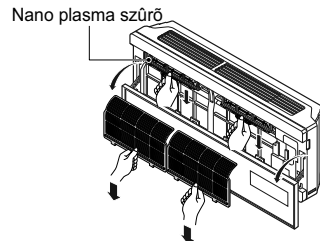
1. Nyissa ki a fedelet!



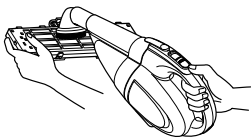
2. Emelje le a fedelet!  
Emelje ki az akasztóból!



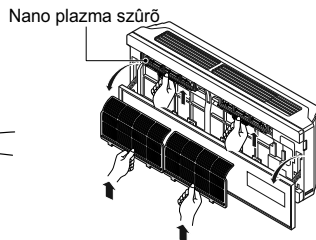
3. Vegye ki a durva szűrőt és a nano plazma szűrőt!



4. A plazmaszűrőt tisztítsa meg porszívóval!



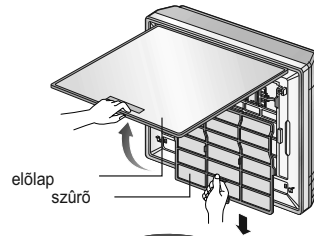
5. Helyezze vissza a plazma- és a durvaszűrőt!



## Szűrőtisztítás (panel Art Cool)

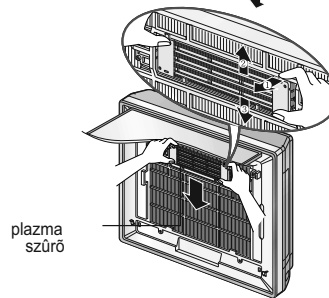
Javasolt használati idő: kb. 3 hónap

1. Nyissa fel a fedelet, és vegye ki a szűrőt!

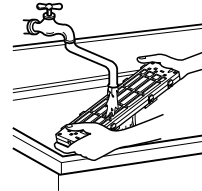


2. Vegye ki a plazmaszűrőt!

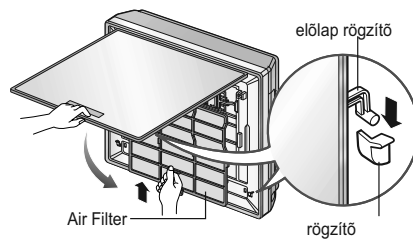
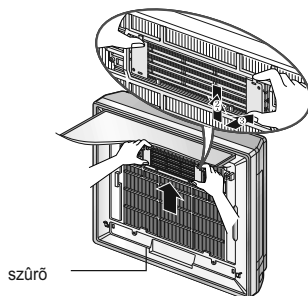
**!** FIGYELEM! A fedél felnyitása után még legalább 10 mp-ig ne fogja meg a plazmaszűrőt, mert áramütést okozhat.



3. Tegye a plazmaszűrőt semleges oldószeres vízbe 1-2 órára, majd rázogassa ki!



4. Alaposan szárítsa meg, majd ezután visszateheti a helyére. Tegye vissza a szűrőt és zárja le a fedelet!



## Ápolás és karbantartás (oldalfali split)

VIGYÁZAT: Bármilyen karbantartási művelet elvégzése előtt áramtalanítsa a készüléket!

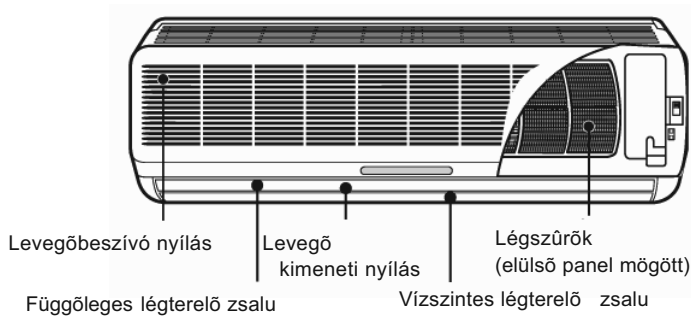
### ■ Beltéri egység

Rács, készülékház és távvezérlő

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a rendszert! A tisztításhoz puha, száraz ruhát használjon! Ne használjon fehérítőt vagy súrolószert!

MEGJEGYZÉS:

A beltéri egység tisztítása előtt a hálózati kábel csatlakozóját húzza ki a fali konnektorból!



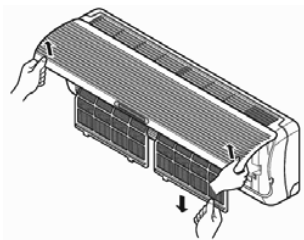
Soha ne használjon:

- 40 Celsius foknál melegebb vizet, mert deformálódást és/vagy elszíneződést okozhat
- Illóanyagokat, mert károsíthatják a légkondicionáló felületét.



## LÉGSZŰRŐK

A rács mögötti légszűrőket kéthetente vagy szükség esetén sűrűbben ellenőrizni és tisztítani kell!



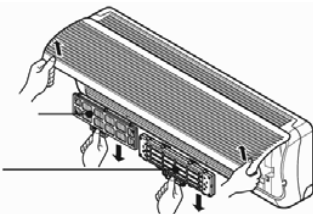
1. Emelje fel az elülső panelt, és óvatosan húzza ki a szűrőbetétet!
2. Használjon porszívót vagy szappanos vizet a szűrő tisztításához!
  - Nagymértékű szennyeződés esetén használjon langyos vízben feloldott mosószert!
  - Forró vízzel (40 Celsius vagy magasabb hőmérsékletű) deformálódást okozhat.
3. A vizes mosás után alaposan szárítsa meg árnyékos helyen!
4. Helyezze vissza a légszűrőt!

## PLAZMASZŰRŐ, SZAGTALANÍTÓ SZŰRŐ (OPCIONÁLIS)

A légszűrők mögött elhelyezkedő plazmaszűrőt háromhavonta ellenőrizni és tisztítani kell (vagy még gyakrabban, amennyiben szükséges)!

szagtalanító szűrő

PLAZMASZŰRŐ



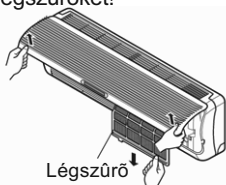
A bemeneti rács eltávolítása után 10 másodpercen belül ne érintse meg a plazmaszűrőt, mert áramütést okozhat!

- 1 A légszűrők eltávolítása után óvatosan távolítsa el a PLAZMASZŰRŐT (előrehúзва)!
  - 2 Áztassa be a PLAZMASZŰRŐT 20-30 percre víz és semleges mosószer keverékébe!
  - 3 Árnyékos helyen szárítsa a PLAZMASZŰRŐT egy napig! (különösképpen fontos, hogy erről az alkatrésztől a pára eltűnjön)
  - 4 Vigyázzon, hogy az elektromos szálak nehegy elszakadjanak!
  - 5 Helyezze vissza a PLAZMASZŰRŐT eredeti helyére!
- 
- 1 A légszűrők eltávolítása után óvatosan távolítsa el a szagtalanító szűrőt! (előrehúзва)
  - 2 Szárítsa napfényben két órán keresztül!
  - 3 Helyezze vissza a szagtalanító szűrőt eredeti helyére!

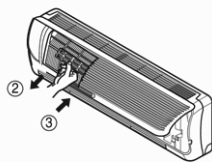
## LÉGTISZTÍTÓ SZŰRŐ CSERÉJE

Javasolt használati idő: körülbelül 2 év.

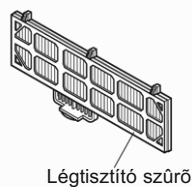
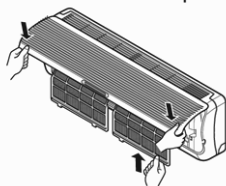
- 1 Hajtsa fel az elülső panelt, és távolítsa el a légszűrőket!



- 2 Távolítsa el a légtisztító szűrőket!
- 3 Helyezze be az új a légtisztító szűrőket!



- 4 Helyezze be az új a légszűrőket, és hajtsa vissza az elülső panelt!





# Ápolás és karbantartás

Figyelem! Mielőtt elkezdené a karbantartást, áramtalanítsa a készüléket!

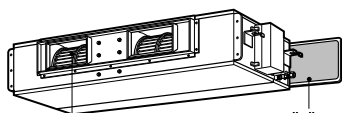
## Beltéri egység

### Rács, tok és távirányító

- Áramtalanítsa a készüléket! A tisztításhoz puha nedves ruhát használjon! Soha ne használjon súrolószert!

### Megjegyzés:

Csak áramtalanított állapotban tisztítsa a beltéri egységet

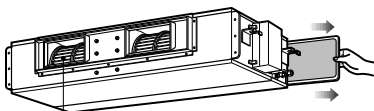


kifúvó nyílás

szűrő

### Szűrő

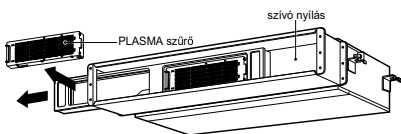
A hátsó részen (szívó oldal) elhelyezett szűrőt 2 hetente, vagy szükség szerint akár sűrűbben ellenőrizni kell!



kifúvó nyílás

### PLASMA szűrő (Opció)

A plazmaszűrőt havonta, vagy szükség szerint gyakrabban ellenőrizni kell!



PLASMA szűrő

szívó nyílás



Ne nyúljon legalább 10 másodpercig a szűrőhöz a kikapcsolás után!  
Áramütést okozhat.

- Soha ne használja az alábbiakat:

- 40°C-nál melegebb víz (deformációt, elszíneződést okozhat)

- Kémiai oldószerek (tönkreteheti a felületet)



1. A szűrőt porszívóval vagy langyos szappanos vízzel kell tisztítani.

- Ha nagyon koszos, akkor langyos mosószeres vízben mossa át!

- Forró vízben (50C vagy melegebb) a szűrő deformálódhat.

2. Átmosás után jól szárítsa meg!

3. Helyezze vissza!

1. A burkolat levétele után óvatosan oldalra mozdítva vegye ki a plazmaszűrőt!

2. Áztassa kb. 20-30 percg langyos, enyhén mosószeres vízben!

3. Árnyékos helyen szárítsa kb. 1 napig (a nedvességnek teljesen el kell tűnnie róla!)

4. Figyelem! Nehogy elszakítsa az elektromos vezetéket tisztítás közben!

5. Szerelje vissza a plazmaszűrőt a helyére, majd tegye vissza a burkolatot!

# Ápolás és karbantartás

## Kazettás beltéri egység

### Rács, burkolat és távirányító

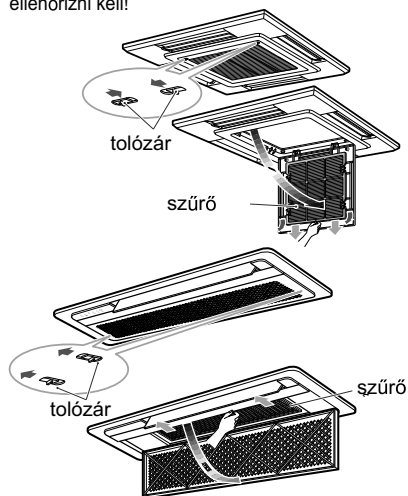
- Áramtalanítsa a készüléket! A tisztításhoz puha száraz ruhát használjon.

### Megjegyzés

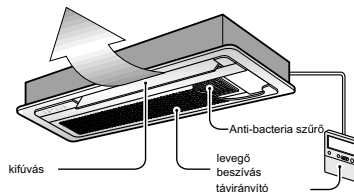
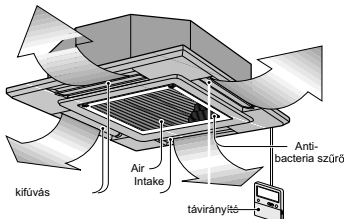
Tisztítás előtt mindig áramtalanítsa a berendezést

## Szűrők

A szűrőrács mögött elhelyezett szűrőt legalább kéthetente, de szükség esetén akár gyakrabban ellenőrizni kell!



- Soha ne használja az alábbiakat:
  - melegebb víz, mint 40°C. Deformálódhat, elszíneződhet a készülék.
  - Oldószerek  
Sérülhet a készülék felülete.



### 1 Vegye ki a szűrőt!

- A lehajtott ajtóból óvatosan húzza ki a szűrőt



**FIGYELEM: A szűrő kiszerelése közben  
Ne érintse meg a fém részeket, mert azok  
sérülést okozhatnak!**

### 2 Porszívózza ki, vagy mossa ki a szűrőt!

- Ha nagyon erős a szennyeződés, akkor langyos vízben semleges mosószerrel tisztítható.
- A túl meleg víz (50 C vagy melegebb) deformálódást okozhat.

### 3 Mosás után árnyékos helyen alaposan szárítsa meg!

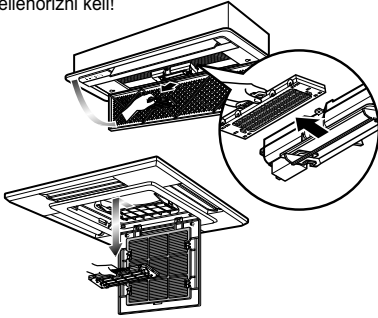
- Ne tegye erős napfényre, vagy fűtőtestre mert deformálódhat!

### 4 Helyezze vissza a szűrőt!

## Plazmaszűrő (Opció)

### Tisztítás

A durvaszűrő mögött elhelyezett plazmaszűrőt 3 havonta, de szükség esetén akár gyakrabban ellenőrizni kell!



- 1 A durva szűrő kiszerelése után kivethető a plazmaszűrő.
- 2 Öblítse át semleges mosószeres langyos vízben (kb 20-30 perc áztatás)!
- 3 Árnyékos helyen alaposan szárítsa meg! (a nedvességnek teljesen el kell tűnnie)
- 4 Vigyázzon, nehogy megszakadjon az elektromos szál!
- 5 Szerelje vissza a szűrőt a helyére!

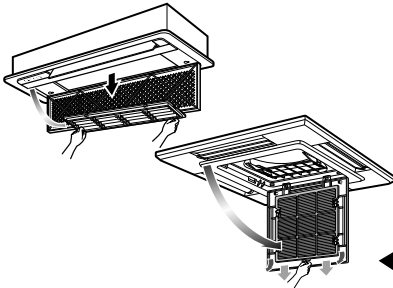


**FIGYELEM:** A burkolat kinyitása után még 10 másodpercig ne érjen a plazmaszűrőhöz, mert áramütést okozhat!

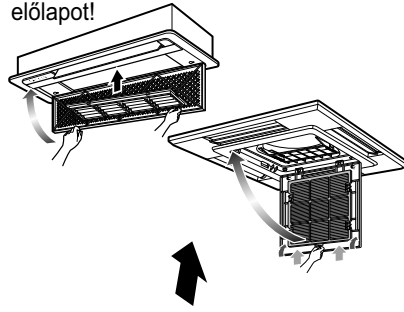
### Csere:

• Javasolt használati idő: 2 év

- 1 Nyissa le az előlapot és vegye ki a szűrőt!

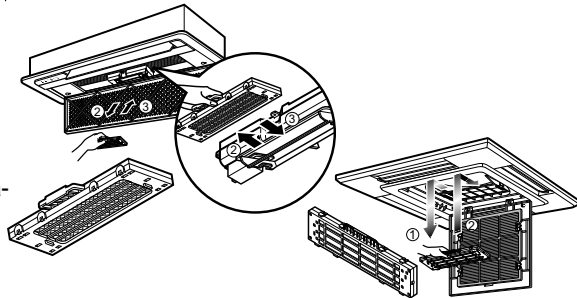


- 4 Helyezze vissza a durva szűrőt és zárja be az előlapot!



- 2 Vegye ki a plazmaszűrőt!

- 3 Helyezze be az új plazmaszűrőt!



## Közönséges problémák és megoldásuk

Mielőtt szerelőt hívna: Ha gond lenne a készülékkel, előbb olvassa el az itt leírtakat, és próbálja elhárítani a hibát!  
Ha nem talál megoldást, kapcsolja ki a készüléket, és hívjon szakszerelőt!

A készülék nem működik:

1. Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e csatlakoztatva a hálózatra!
2. Ellenőrizze a biztosítékot, vagy kismegszakítót!
3. Ellenőrizze, hogy a feszültség nem túl magas, vagy alacsony!

Nem elég hideg a befújt levegő :

1. Ellenőrizze, hogy a beállított hőmérséklet jó-e!
2. Ellenőrizze, hogy a szűrő nincs-e eltömődve! (ha kell cserélje)
3. Ellenőrizze, hogy a kültéri egység szivónyílása nem akadályozott-e és a faltól legalább 50 cm távolság megvan-e!
4. Zárja be az ajtókat és ablakokat és ellenőrizze, hogy nincs-e valami plussz hőforrás a helységben!



Mielőtt szakembert hívna, tekintse meg az alábbi listát:

A készülék jól működik, ha:

- kattogás: a kompresszor indításakor és leállításakor természetes
- vízcsöpögés: esős, párás napokon előfordulhat, hogy a cseptálcá megtelik és a víz kifolyik a készülék elején
- Ha a ventilátor üzemel anélkül, hogy a kompresszor is járna ez természetes

## Hibaelhárítás

A készülék abnormálisan üzemelhet, ha:

hiba	lehetséges ok	megoldás
a berendezés nem indul	nincs bedugva a konnektorba	• dugja be megfelelően!
	a biztosítás kiégett megszakító leoldott	• ellenőrizze a biztosítékot/megszakítót cserélje ki/ kapcsolja vissza!
	áramszünet	• kapcsolja ki a készüléket!  ha az áram visszatér, várjon 3 percet, majd kapcsolja be!
a készülék nem hűt eléggé	légáram gátolt	• ellenőrizze, hogy nincs-e függöny, vagy bútor a levegő útjában!
	a termosztát nincs elég magasra állítva	• állítsa magasabbra!
	a szűrő koszos	• tisztítsa meg!
	túl meleg a helység	• a bekapcsolás után várjon, mivel időre van szükség, hogy a szoba lehűljön.
	szökik a hideg levegő jeges a hőcserélő	• zárja be az ajtókat és ablakokat! • lásd alább!
a készülék lefagy	a jég elzárja a levegő útját és a készülék nem tudja lehűteni a szobát	• kapcsolja magasabbra a ventilátor fokozatát és állítsa melegebbre a hőfokot!

# Mielőtt szerelőt hívna...

## Hibaelhárítási javaslatok

Mielőtt szerelőt hívna, ellenőrizze az alábbiakat! ... (Ha ez nem segítene, akkor hívjon szakembert!)

<i>Tünet</i>	<i>Magyarázat</i>	<i>Lásd a...oldalon</i>
A készülék nem üzemel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nincs hibás időzítés programozva?</li> <li>• Az első indításkor a beltéri 50 másodpercig üzemel.</li> <li>• Kiolvadt a biztosíték, vagy leoldott a megszakító.</li> </ul>	12
A helységben furcsa szag érződik	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy tényleg a berendezés a szag forrása és nem a bútor, vagy szőnyeg, stb!</li> </ul>	-
Víz csepeg a készülékből	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amikor a klíma légárama lehűti a szoba meleg levegőjét, páralecsapódás keletkezhet.</li> </ul>	-
Újraindítás után kb 3 percig nem üzemel a készülék	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ez beépített védelmi funkció!</li> <li>• 3 perc után a berendezés üzemelni kezd</li> </ul>	-
Nem hatékony a hűtés, vagy fűtés	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lehet, hogy koszos a szűrő, tisztítsa meg!</li> <li>• Lehet, hogy túl meleg van, hagyjon némi időt, hogy a berendezés lehűtse a helységet!</li> <li>• Lehet, hogy helytelen a hőmérséklet beállítás.</li> <li>• Lehet, hogy valami akadályozza a levegő beszívást, és/vagy kifúvást (beltéri, kültéri)</li> </ul>	25
Zajosan üzemel a berendezés	<ul style="list-style-type: none"> <li>• vízcsobogás-szerű hang: -a hűtőközeg áramlásának hangja a csövekben</li> <li>• szusszanásszerű hang: -ezt a pára lecsapódása okozza a berendezés belsejében</li> </ul>	14, 17
Kattogás hallható a berendezésből	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ezt a hőtágulás okozza.</li> </ul>	-
Hiányos, vagy sötét a távirányító kijelzője	<ul style="list-style-type: none"> <li>• nincs áram, mert pl. a megszakító leoldott</li> </ul>	-

## **Kötelező időszakos karbantartás (nem ingyenes!)**

A klímaberendezések a szakszerű beszerelésen, beüzemelésen túlmenően időszakosan karbantartást igényelő készülékek, ezért azok elvégzése (elvégeztetése) garanciális feltétel.

Ahhoz, hogy a berendezés megbízhatóan és energiatakarékosan üzemeljen, normál üzemi körülmények között csak hűtős készüléknél évente legalább egyszeri (szezon kezdetekor), hűtő-fűtő berendezéseknél, pedig évente legalább kétszeri (tavaszi, őszi) karbantartás javasolt.

Amennyiben közepesen nehéz, nehéz, esetleg extrém körülmények között üzemel a berendezés, akkor sokkal gyakrabban kell elvégezni a karbantartási munkákat. A szükséges gyakoriságra vonatkozóan kérjen útmutatást a beszerelő szakembertől és azt jegyeztesse be a kezelési utasítás elején lévő, arra a célra szolgáló rovatba.

**Az időszaki karbantartás során elvégzendő műveletek:**

- a készülék mechanikai állapotának (törés, repedés, lazulás, szigetelések, vibrációk, rezgések stb.) ellenőrzése szükség szerinti megszüntetése
- a hőcserélők tisztaságának ellenőrzése, szükség szerinti megtisztítása
- a hűtőközeg töltet meglétének ellenőrzése, szivárgásvizsgálat (szivárgás esetén a szivárgás megszüntetése és a készülék újbóli üzembehelyezése a módosított szerviztechnológia szerint)
- beszívott levegő hőmérséklet mérés
- befújt levegő hőmérséklet ellenőrzés
- az áramfelvétel ellenőrzése
- hűtőközeg nyomás ellenőrzés
- a készülék üzem közbeni zajszintjének ellenőrzése
- a biztonsági és szabályzó elemek ellenőrzése, szükség szerinti beállítása
- teljes üzemi próba (az összes funkció kipróbálása és ellenőrzése)

A módosított szerviztechnológiai előírásai szerint az elvégzett vizsgálatot dokumentálni kell, ezért a fenti műveletek elvégzéséről készített, a mérési eredményeket is rögzítő munkalap egy példányát mindig kérje el a karbantartást végző szerelőtől és azt tegye a Jótállási jegyhez.



